



MARQUE: CALOR
REFERENCE: iT3440C0
CODIC: 4418042

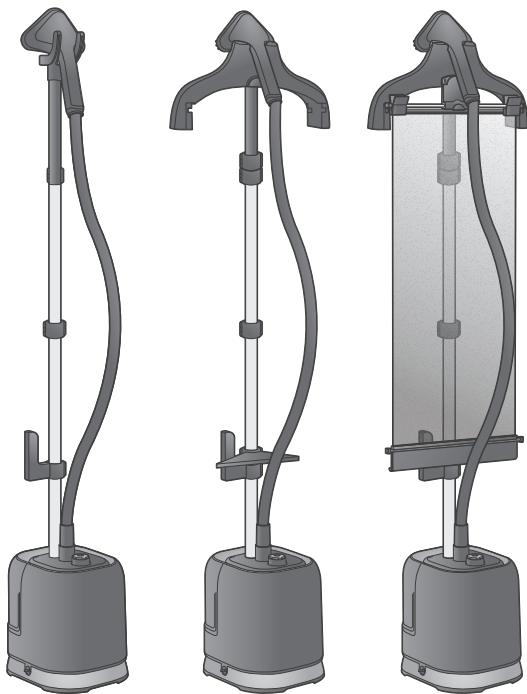


NOTICE

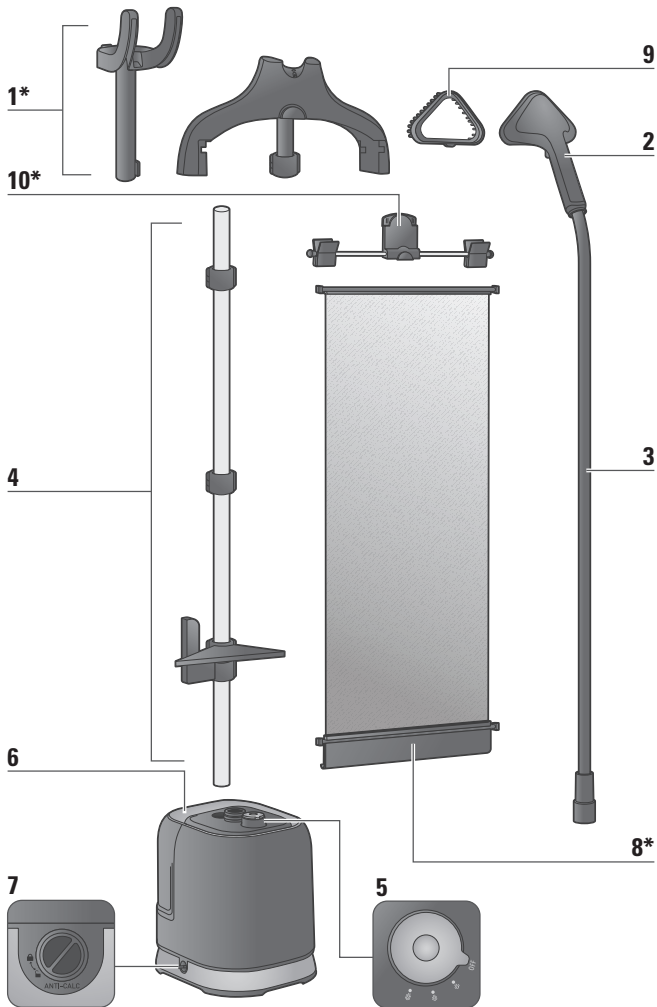


calor®

FR
EN
NL
DE
AR



IT34XX



* FR Dépend du modèle / EN Depending on model /
 NL Afhankelijk van het model / DE Je nach Modell / AR حسب الموديل

DESCRIPTION DU PRODUIT / PRODUCT DESCRIPTION

- FR** Cintre*
EN Hanger*
- FR** Tête vapeur
EN Steam Head
- FR** Cordon vapeur
EN Steam Hose
- FR** Pole ajustable
EN Adjustable poles
- FR** Bouton ON/OFF
EN ON / OFF Button
- FR** Réservoir amovible
EN Removable Water tank
- FR** De-calc ouverture
EN Draining Cap
- FR** Support vertical*
EN Vertical Support*
- FR** Brosse pour tissu
EN Fabric Brush
- FR** Cintre à pantalons*
EN Hanger & clips*

1. ASSEMBLAGE / ASSEMBLY

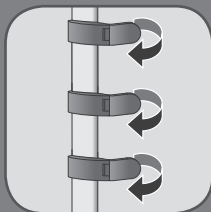


FR

Insérez le tube dans le boîtier jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

EN

Insert the pole in the housing until you hear a "click".

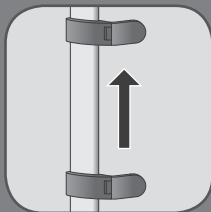


FR

Ouvrez les trois attaches du tube.

EN

Open the three pole locks.



FR

Étirez entièrement le tube.

EN

Extend the pole fully.

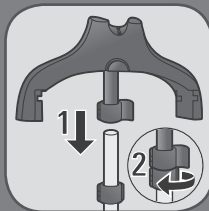


FR

Fermez les trois attaches du tube.

EN

Close the three locks.



FR Insérez complètement le cintre verticalement en haut du tube et verrouillez le.

EN Fully insert the hanger vertically on top of the pole and lock it.



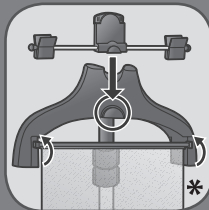
FR Positionnez la tête vapeur sur son support.

EN Position the steam head on its cradle.



FR Insérer le cordon vapeur, puis verrouillez le en vissant jusqu'à entendre un "clic".

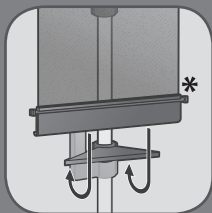
EN Insert the steam hose, and lock it, by screwing until hearing a "click".



FR Ajoutez le support vertical amovible et le cintre.

EN Add the vertical support and the hanger.

* **FR** Dépend du modèle / **EN** Depending on model

**FR**

Deroulez le support et attachez-le, en réglant la tension avec l'accroche prévu à cet effet. Puis verrouillez.

EN

Unwind the support and fix it, by adjusting the tension with the dedicated hook and lock it.

2. AVANT L'UTILISATION / BEFORE USE

**FR**

Retirez le réservoir d'eau.

EN

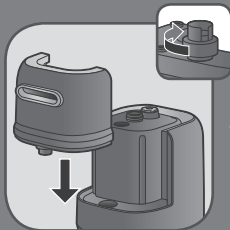
Remove the water tank.

**FR**

Retirez le bouchon puis remplissez le réservoir d'eau.

EN

Remove the cap then fill in the water tank.

**FR**

Vissez complètement le bouchon du réservoir d'eau et remplacez le réservoir dans l'appareil.

EN

Fully screw the water tank cap and insert tank back in appliance.

* **FR** Dépend du modèle / **EN** Depending on model

**FR**

Ajoutez le vêtement de votre choix sur le cintre.

EN

Add the clothe of your choice on the hanger.

3. ACCESSOIRES / ACCESSORIES

**FR**

Les accessoires doivent être installés lorsque l'appareil est froid et n'est pas en fonctionnement.

EN

Accessories must be settled when appliance is cold and not running.

**FR**

La brosse à tissu ouvre le tissage des tissus pour une meilleure pénétration de la vapeur.

EN

The fabric brush opens the weaves of the fabrics for better steam penetration.

4. UTILISATION /USE

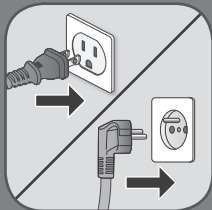


FR

L'appareil doit rester posé horizontalement sur le sol.

EN

The appliance must remain in a horizontal position on the floor.

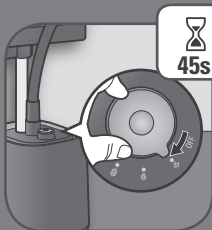


FR

Branchez l'appareil.

EN

Plug in the appliance.



FR

Tourner le bouton ON/OFF afin d'allumer l'appareil, et régler sur le débit vapeur approprié.

EN

Turn the On/Off Button, in order to switch on the appliance. Then, adjust steam output by turning the button.



FR

Après environ 45 secondes, la vapeur sera émise.

EN

After 45 seconds approximately, steam will come out.



FR

Pour une utilisation optimale, passez les jets de vapeur sur votre vêtement de haut en bas.

EN

For optimal use, pass the steam jets on your garment from top to bottom.



FR

Ne dirigez jamais la vapeur directement vers des personnes.

EN

Never steam directly on people.

5. DURANT L'UTILISATION / DURING USE



FR

Si le flux de vapeur s'arrête, cela est probablement dû au fait que le niveau d'eau dans le réservoir est insuffisant.

EN

If steam is not coming out anymore, this can be due to low water level in tank.



FR

Tourner le bouton ON/OFF jusqu'à la position OFF, afin d'éteindre l'appareil.

EN

Turn the on/off button to the "OFF" positioning, in order to switch off the appliance.



FR

Débranchez l'appareil, et retirez le réservoir d'eau.

EN

Unplug, then remove the water tank.

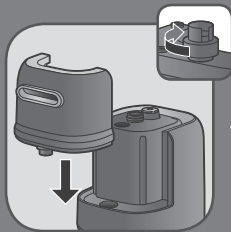


FR

Retirez le bouchon puis remplissez le réservoir d'eau.

EN

Remove the cap then fill in the water tank.

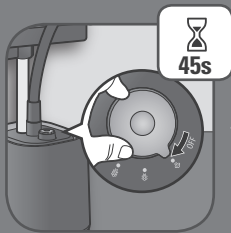


FR

Vissez complètement le bouchon du réservoir d'eau et remplacez le réservoir dans l'appareil.

EN

Fully screw the water tank cap and insert tank back in appliance.



FR

Tourner le bouton ON/OFF afin d'allumer l'appareil, et régler sur le débit vapeur approprié.

EN

Turn the On/Off Button, in order to switch on the appliance. Then, adjust steam output by turning the button.

6. APRÈS L'UTILISATION / AFTER USE

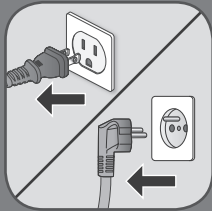


FR

Tourner le bouton ON/OFF jusqu'à la position OFF, afin d'éteindre l'appareil.

EN

Turn the on/off button to the "OFF" positioning, in order to switch off the appliance.

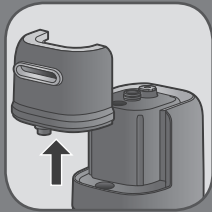


FR

Débranchez l'appareil.

EN

Unplug the appliance.



FR

Retirez le réservoir d'eau.

EN

Remove the water tank.

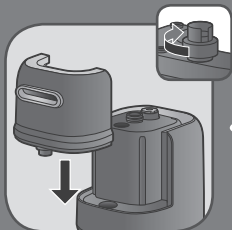


FR

Dévissez le bouchon puis videz complètement le réservoir d'eau dans un évier.

EN

Unscrew the cap and then empty the water tank completely in a sink.

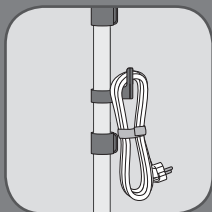


FR

Revissez le bouchon du réservoir et replacez le réservoir dans l'appareil.

EN

Screw back the cap and place the water tank back to its appliance.



FR

Enroulez le câble d'alimentation et placez-le sur son crochet.

EN

Roll up the power cord and place it on its hook.



FR

Attendez une heure pour votre appareil refroidisse avant de le ranger.

EN

Wait for an hour for your appliance to cool before storing.

7. PROCÉDURE DE DÉTARTRAGE / DESCALING PROCEDURE



FR

À appliquer tous les 6 mois ou en cas de diminution de la performance.

EN

To apply every 6 months or in case of performance decrease.



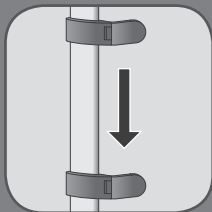
1h

FR

AVERTISSEMENT ! Attendez une heure afin que l'appareil refroidisse complètement.

EN

WARNING! Wait for an hour that appliance completely cools down.



FR

Retirez la tête vapeur du support, déverrouillez, et retractez le tube.

EN

Remove the steam head from the cradle, unlock & collapse the pole.



FR

Retirez le réservoir d'eau.

EN

Remove the water tank.

**FR**

Versez 0,5 L(litre) d'eau dans l'orifice du réservoir de l'appareil.

EN

Fill in 0.5L(litre) of water in the appliance tank inlet.

**FR**

Secouez doucement l'appareil pour retirer les particules principales.

EN

Shake Gently the appliance to remove the main particles.

**FR**

Placez l'appareil au-dessus d'un lavabo et dévissez le capuchon « anti calcaire » en le tournant dans le sens antihoraire.

EN

Place the appliance over a sink & unscrew the «Anti calc» cap by turning it anti clockwise.

**FR**

Attention, l'eau peut être chaude.

EN

Be careful , water might be hot.

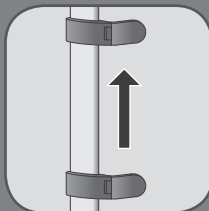


FR

Inclinez l'appareil verticalement pour vider le mélange dans un évier.

EN

Vertically tilt the appliance to empty mix in a sink.

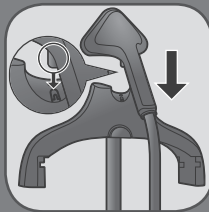


FR

Déverrouillez le tube, étirez-le et verrouillez-le.

EN

Unlock the pole , uncollapse, lock.



FR

Positionnez la tête vapeur sur son support.

EN

Position the steam head on its cradle.

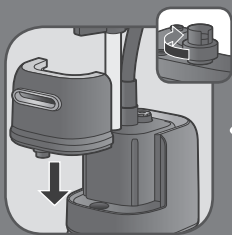


FR

Retirez le bouchon puis remplissez le réservoir d'eau.

EN

Remove the cap then fill in the water tank.

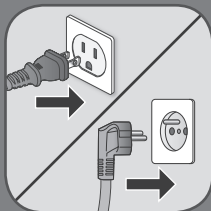


FR

Vissez complètement le bouchon du réservoir d'eau et remplacez le réservoir dans l'appareil.

EN

Fully screw the water tank cap and insert tank back in appliance.



FR

Branchez l'appareil.

EN

Plug in the appliance.



FR

Laissez l'appareil fonctionner jusqu'à ce que le réservoir d'eau se vide complètement.

EN

Let the appliance run until water tank is emptied completely.

8. NETTOYAGE / CLEANING



1h

FR

Attendez une heure afin que l'appareil refroidisse complètement.

EN

Wait an hour for complete cool down.



FR

Utilisez une éponge uniquement avec de l'eau pour nettoyer la base.

EN

Only use a sponge with water to clean the base.



FR

Utilisez une éponge uniquement avec de l'eau pour nettoyer la tête vapeur.

EN

Only use a sponge with water to clean the steam head.



FR

N'utilisez jamais de détergents pour nettoyer votre appareil.

EN

Never use detergents when cleaning your appliance.



FR

Ne lavez ni ne rincez jamais l'appareil directement au-dessus d'un évier.

EN

Never wash or rinse appliance directly over a sink.



FR

Ne lavez ni ne rincez jamais la tête vapeur directement au-dessus d'un évier.

EN

Never wash or rinse the steam head directly over a sink.

